



2+

Musical Fun Farm Ferme musicale amusante Musical Farmhouse Ferme musicale

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de FCC. La manœuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manœuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler le droit de l'utilisateur de manœuvrer cet appareil. NOTE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs numériques de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger :

- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

FUNCTIONS

1. FENCE DOOR
Open the door to turn on the lights, this activates the mooosoical fun.
2. MOUSE SLIDER
Slide mouse and watch the chicken jump and do the Bok-Bok!
3. DOOR (FOR RABBIT)
Pull door. Hello, rabbit!
4. SILO
Send balls twirling down the silo. Wheeee, out the liftable door.
5. BAT
Spin the friendly bat.

FONCTIONS

1. PORTE CLÔTURE
Ouvre la porte pour allumer les lumières et activer la musique amusante.
2. SOURIS GLISSANTE
Glisse la souris et la poule saute et caquette.
3. PORTE (POUR LE LAPIN)
Tire la porte . Bonjour lapin !
4. SILO
Envoie les balles tournoyer dans le silo et regarde les sortir par la porte.
5. CHAUVE-SOURIS
Fais tourner la sympathique chauve-souris!

FUNKTIONEN

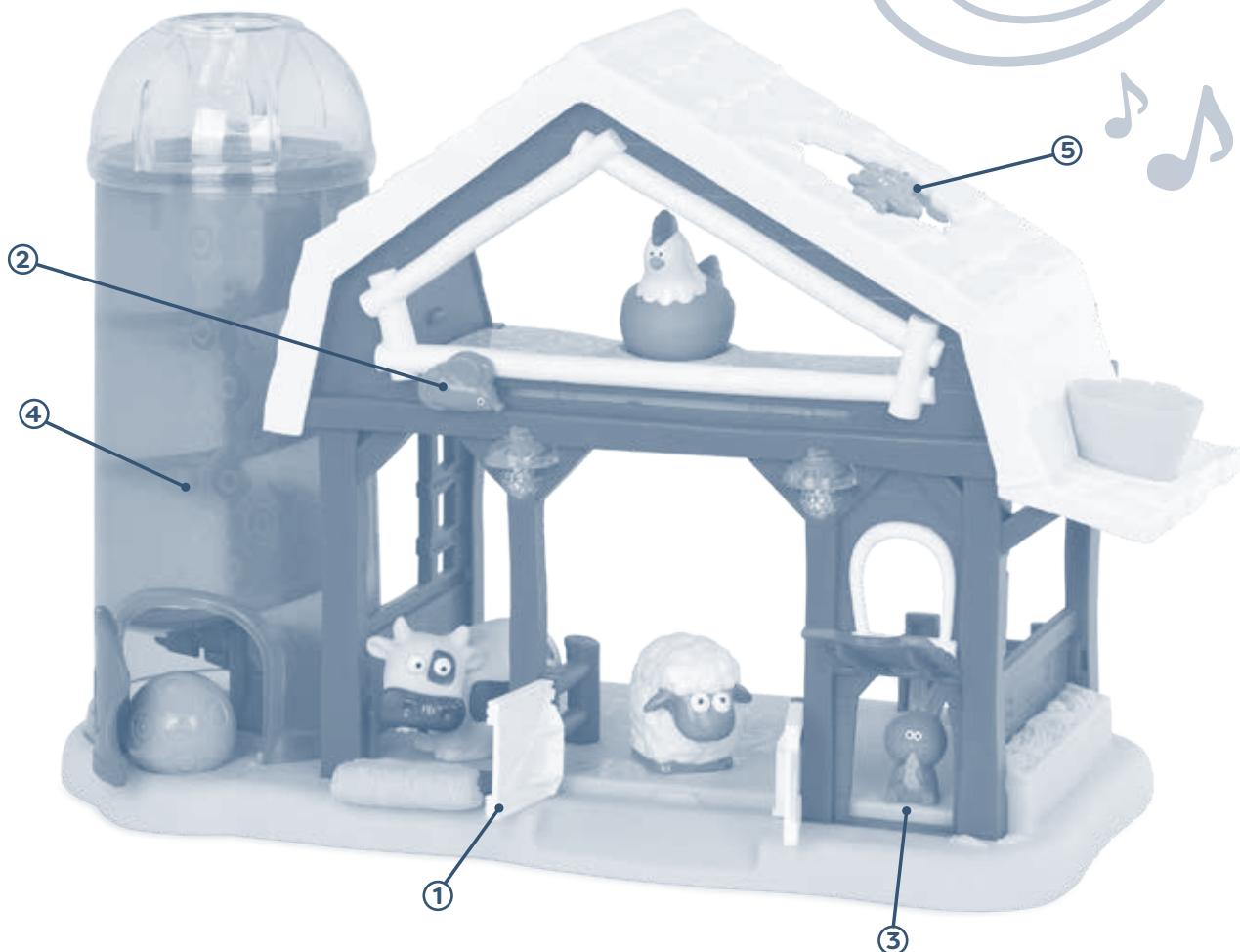
1. ZAUNTÜR
Wenn Du die Tür öffnest, gehen die Lichter an und schon geht der Muuuusikpass los.
2. MAUSSCHIEBER
Schiebe die Maus und sieh, wie die Hühner springen und gackern!
3. TÜR (FÜR KANINCHEN)
Öffne die Tür - hallo, Kaninchen!
4. SILO
Lass die Kugeln das Silo herunter kullern- und heraus aus der abhebbaren Tür.
5. FLEDERMAUS
Dreh die freundliche Fledermaus!

FUNCIONES

1. PUERTA CERCA
Abrir la puerta para encender las luces y activar una música divertida.
2. RATÓN CORREDERO
Corre el ratón y la gallina salta y se pone a cacarear.
3. PUERTA (PARA EL CONEJO)
Tirar la puerta. Hola conejito.
4. SILO
Meter las pelotas en el silo y se pondrán a girar en el silo y salen por la puerta.
5. MURCIÉLAGO
¡Gira el murciélagos amistoso!

FUNZIONI

1. PORTA DA RECINTO
Apri la porta per accendere le luci, questo attiva il divertimento musicale.
2. SCIIVOLO PER I TOPO
Fare scivolare il topo e guarda il pollo saltare e fare il Bok-Bok!
3. PORTA (PER CONIGLIO)
Tiri la porta. Ciao, coniglio!
4. SILO
Mandare le palle che ruotano giù nel silo. IH IH, fuori la porta che si solleva.
5. PIPISTRELLO
Gira il pipistrello amichevole!



(EN): BATTERY ADVICE

1) Requires 2 AA (1.5V) batteries included. 2) Batteries should only be replaced by an adult. 3) Do not mix old and new batteries. 4) Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. 5) Do not re-charge non-rechargeable batteries. 6) Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. 7) Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. 8) Ensure batteries are inserted with the correct polarity. 9) Exhausted batteries should always be removed. 10) The terminals should not be short circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES

1) Fonctionne avec 2 AA (1.5V) piles requises incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. 3) Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. 4) Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. 5) Ne pas recharger les piles non rechargeables. 6) Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. 7) Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. 8) S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. 9) Toujours enlever les piles usées. 10) Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivez les instructions attentivement.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN

1) Benötigt 2 AA (1.5V) Batterien enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen. 4) Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. 5) Nicht aufladbare Batterien nicht wiederlaufladen. 6) Wiederlaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. 7) Wiederlaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. 8) Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. 9) Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. 10) Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS

1) Funciona con 2 AA (1.5V) pilas requeridas - incluidas. 2) Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. 3) No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. 4) No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. 5) No recargar pilas no recargables. 6) Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. 7) Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. 8) Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. 9) Siempre retirar las pilas gastadas. 10) No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA

1) Richiede 2 AA (1.5V) batterie incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. 3) Non mescolare le vecchie pile con le nuove. 4) Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. 5) Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. 6) Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sopravvista di un adulto. 7) Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. 8) Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità. 9) Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. 10) I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN

1) Gebruik 2 AA (1.5V) batterijen bijgesloten. 2) Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. 3) Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. 4) Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. 5) Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! 6) Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. 7) Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. 8) Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / +) aangebracht te worden. 9) Lege batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. 10) De polen (b.v. + / +) mogen geen kortsleutende veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): BATTERIERÄDGIVNING

1) Bruger 2 x AA (1.5V) batterier i størrelse - inkluderet. 2) Batterier bor kun udskiftes af en voksen. 3) Bland ikke gamle og nye batterier. 4) Bland ikke alkaliske, standard eller genopladelige batterier. 5) Genoplad ikke genopladelige batterier. 6) Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. 7) Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, inden de oplades. 8) Sørg for, at batteriene er isat med den korrekte polaritet. 9) Udtagte batterier skal altid fjernes. 10) Terminalerne bør ikke kortsluttes. FORSIGTIG: Når modullets funktioner falder i effekt, følg da instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.

(SE): BATTERIERÄDGIVNING

1) Använder 2 x AA (1.5V) batterier - Ingår. 2) Batterier bör endast bytas ut av en vuxen. 3) Blanda inte gamla och nya batterier. 4) Blanda inte alkaliska, standardbatterier eller uppladdningsbara batterier. 5) Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier igen.

6) Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. 7) Uppladdningsbara batterier ska tas ur produkten innan de laddas. 8) Se till att batterierna sitter i med rätt polaritet. 9) Tömda batterier ska alltid tas bort.

10) Terminalerna bör inte kortslutas. OBS! När modulens funktioner tappar prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.

(PL): WYMIANA BATERII

Wmontowano 2 baterie AA (1.5V). Wymiany baterii może dokonywać wyłącznie osoba dorosła. Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych, ani też różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych czy przeznaczonych do ładowania). Bateria nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki. Bateria należy zakażać z zachowaniem prawidłowej bieguności. Wykorzystana bateria należy zawsze wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierzać zacisków zasilania. UWAGA: W przypadku spadku wydatności funkcji postępują ścisłe zgodyne z instrukcjami w celu wymiany baterii.

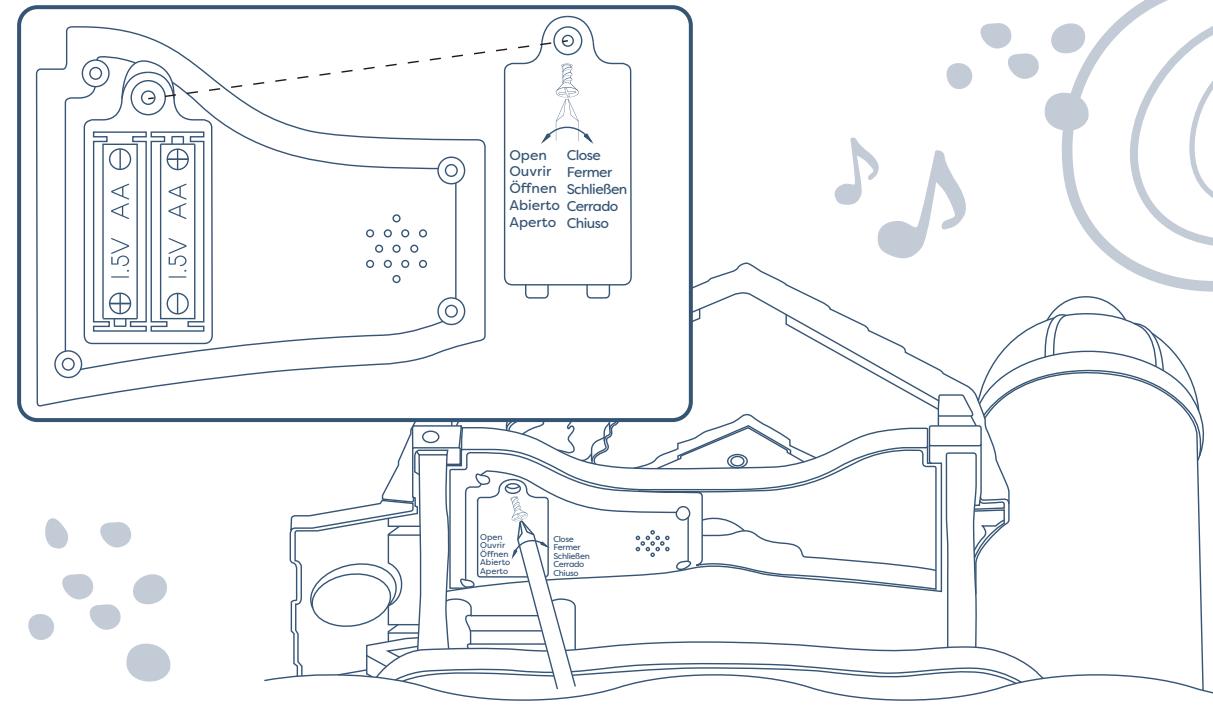
(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Απαγορεύεται τη χρήση 2 X AA (1.5V) μπαταρίες. Περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρέθουν από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτίζομενες μπαταρίες πρέπει να φορτιζούν μόνο από την επίβλεψη ενηλίκων. Δεν πρέπει να αναμεμπούνται σε διαφορετικού τύπου μπαταρίων ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να λαμβάνονται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ιδιούναντού τύπου όπως συνιτάριτα. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρέθουν από το παιχνίδι. Τα τερματικά τροφοδοσίας δεν πρέπει να ξενιστούνται σε βραχυκύκλωνταν. ΠΡΟΣΟΧΗ: Οταν οι λεπτούριες της μονάδας χάσουν την απόδοση, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών. ΠΡΟΣΟΧΗ: Οταν οι λεπτούριες της μονάδας χάσουν την απόδοση τους, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε καινούργιες μπαταρίες.

2. فولت - مفولت - (AA) × 1 (B) - بطاريات بستوى 1.5V - بطاريات بمحرك يحمل بعدها بخط خفيف فقط (1). لا تقطن الطيات المفتوحة بالتجزئية أو القافية (2). لا تقطن بين الطيات المفتوحة أو القافية أو الفتحة (3). لا تقطن بين العناصر المفتوحة أو القافية أو الفتحة ل إعادة الشحن (4). يتم إغلاق العناصر المفتوحة أو القافية لإعادة الشحن فقط حتى إغلاق الكبار (5). يجب إغلاق العناصر المفتوحة أو القافية من المنتج قبل شحنها (6). لا تفتح العناصر المفتوحة أو القافية بالتجزئية (7). لا تفتح العناصر المفتوحة أو القافية للتنفس (8). يجب إغلاق العناصر المفتوحة أو القافية بالتجزئية (9). يجب أن تكون العناصر المفتوحة أو القافية متسقة (10). يجب أن تكون العناصر المفتوحة أو القافية متسقة (11). (AR): لا ينفي التخلص من نفايات المكونات الكهربائية والطارفات القدمة في النفايات المنزلية. ساعد في حماية البيئة عن طريق إعادة الاستخدام (12). إعادة الدوران. تحقق بالسلطة المحلية أو بائع التجزئية للحصول على تصريح جيد الدوران (AR): (AR): يرجى إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف قبل إعطائنا للأطفال BX1990/BX1990Z



CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)



(EN): Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

(FR): Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

(DE): Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten.

(ES): Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los deposite en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje.

(IT): I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottener consigli sul riciclaggio.

(NL): Afgedankte elektrische producten en oude batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Help het milieu te beschermen door hergebruik, recycling. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkel voor recyclingadvies.

(DK): Afval af elektriske produkter og gamle batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Hjælp med at beskytte miljøet ved genbrug, genbrug. Kontakt din lokale myndighed eller forhandler for rådgivning om genbrug.

(SE): Elektriska avfallsprodukter och gamla batterier ska inte kastas med hushållsavfall. Hjälp till att skydda miljön genom återanvändning, återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningsråd.

(PL): Zużyte produkty elektryczne i stare baterie nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Pomóż chronić środowisko poprzez ponowne użycie i recykling. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu. Ta

(GR): Απορρίμματα ηλεκτρικών προϊόντων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα σκουπίδια ή στα απόρριμμα. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή την πωλήση για ουσιαστικές ανακύκλωσης.

(AR): (AR): لا ينفي التخلص من نفايات المكونات الكهربائية والطارفات القدمة في النفايات المنزلية. ساعد في حماية البيئة عن طريق إعادة الاستخدام (12). إعادة الدوران. تتحقق بالسلطة المحلية أو بائع التجزئية للحصول على تصريح جيد الدوران (AR): (AR): يرجى إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف قبل إعطائنا للأطفال BX1990/BX1990Z

Please retain this information for future reference. Renseignements à conserver. Diese information bitte aufbewahren. Guardar esta información para futuras. Istruzioni da conservare. Deze informatie goed bewaren. Opbevar disse oplysninger til fremtidig reference. Spara denna information för framtida referens. Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

Attention: Clean surface with a damp cloth only. Do not immerse in water.

Attention: Prière de nettoyer la surface uniquement avec un linge humide. Ne pas immerger dans l'eau.

Achtung: Oberfläche nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Nicht in Wasser eintauchen.

Atención: Limpiar la superficie únicamente con un trapo húmedo. No inmersion en agua.

Attenzione: pulire la superficie esclusivamente con un panno umido. Non immergerti nel giocattolo nell'acqua.

Let op: Reinig het oppervlak alleen met een vochtige doek. Dompel niet onder in water.

© 2021 Maison Battat Inc.

B. toys & Just B. Just You. B. You are trademarks of / sont des marques de commerce de Maison Battat Inc. Manufactured for / Fabriqué pour Maison Battat Inc., 8440 Darnley Road, Montreal, P.Q. H4T 1M4 Designed by / Conçu par Maison Battat Inc.

Visit us at / Visitez-nous ou www.mybattat.com

